

Art. 7. In bijlage 17 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « tapissier garnisseur/tapissière garnisseuse » vervangen door de woorden « tapissier-garnisseur/tapissière-garnisseuse ».

Art. 8. In bijlage 18 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « traiteur-organisateur de banquets et de réceptions/traiteur-organisatrice de banquets et de réceptions » vervangen door de woorden « traiteur-organisateur/traiteur-organisatrice de banquets et de réceptions ».

Art. 9. In bijlage 19 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « agent/agente médico-social » vervangen door de woorden « agent médico-social/agente médico-sociale ».

Art. 10. In artikel 20 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « animateur/animatrice socio-sportif » vervangen door de woorden « animateur socio-sportif/animatrice socio-sportive ».

In bijlage 20 van hetzelfde decreet worden de woorden « animateur/animatrice socio-sportif/sportive » vervangen door de woorden « animateur socio-sportif/animatrice socio-sportive ».

Art. 11. In bijlage 22 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « équipier(e) logistique » vervangen door de woorden « équipier/équipière logistique ».

Art. 12. Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 25 januari 2007.

De Minister-Présidente,
belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale promotie,
Mevr. M. ARENA.

De Vice-Présidente
en Minister van Hoger onderwijs, Wetenschappelijk onderzoek en Internationale betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET.

De Vice-Président en Minister van Begroting en Financiën,
M. DAERDEN.

De Minister van Ambtenarenzaken en Sport,
C. EERDEKENS.

De Minister van Cultuur, de Audiovisuele sector en Jeugd,
Mevr. F. LAANAN.

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK.

—
Nota

Zitting 2006-2007

Stukken van de Raad — Decreetontwerp nr. 336-1 — Verslag nr. 336-2.

Integraal verslag — Bespreking en aanneming — Vergadering van 23 januari 2007

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2007 — 1301

[2007/200820]

25 JANVIER 2007. — Décret modifiant le décret du 11 juillet 2002 portant confirmation de certains profils de formation définis conformément à l'article 6 du décret du 27 octobre 1994 organisant la concertation pour l'enseignement secondaire

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Les articles 1^{er} à 31 ainsi que les articles 34 et 35 du décret du 11 juillet 2002 portant confirmation de certains profils de formation définis conformément à l'article 6 du décret du 27 octobre 1994 organisant la concertation pour l'enseignement secondaire sont complétés par les mots « et est applicable à la formation en alternance sur la base de l'article 49 du même décret ».

Art. 2. A l'article 14 du même décret, les mots « technicien/technicienne des industrie du bois » sont remplacés par les mots « technicien/technicienne des industries du bois ».

Art. 3. A l'article 20 du même décret, les mots « monteur/monteuse en sanitaire et chauffage » sont remplacés par les mots « monteur/monteuse en sanitaire et en chauffage ».

Art. 4. A l'article 24 et à l'annexe 24 du même décret, les mots « tailleur de pierres - marbrier/tailleuse de pierres - marbrière » sont remplacés par les mots « tailleur de pierre - marbrier/tailleuse de pierre - marbrière ».

Art. 5. A l'article 30 du même décret, les mots « graveur ciseleur/graveuse ciseleuse » sont remplacés par les mots « graveur - ciseleur/graveuse - ciseleuse ».

Art. 6. A l'article 31 et à l'annexe 31 du même décret, les mots « auxiliaire administratif/ administrative et d'accueil » sont remplacés par les mots « auxiliaire administratif/auxiliaire administrative et d'accueil ».

Art. 7. Aux articles 32 et 33 du même décret, les mots « conformément à l'article 39 du même décret » sont remplacés par les mots « conformément à l'article 44 du même décret et est applicable à la formation en alternance sur la base de l'article 49 du même décret ».

Art. 8. A l'article 35 du même décret, les mots « technicien/technicienne des industries agro - alimentaires » sont remplacés par les mots « technicien/ technicienne des industries agroalimentaires ».

Art. 9. Le présent décret entre en vigueur à la date de parution au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 janvier 2007.

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,

Mme M. ARENA

La Vice-Présidente

et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

Mme M-D. SIMONET

Le Vice-Président et Ministre du Budget et des Finances,

M. DAERDEN

Le Ministre de la Fonction publique et des Sports,

C. EERDEKENS

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel et de la Jeunesse,

Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,

Mme C. FONCK

—
Note

Session 2006-2007

Documents du Conseil. Projet de décret, n° 334-1. — Rapport, n° 334-2.

Compte-rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du mardi 23 janvier 2007.

—
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2007 — 1301

[2007/200820]

25 JANUARI 2007. — **Decreet tot wijziging van het decreet van 11 juli 2002 tot bevestiging van sommige opleidingsprofielen bepaald overeenkomstig artikel 6 van het decreet van 27 oktober 1994 tot regeling van het overleg in het secundair onderwijs**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De artikelen 1 tot 31 alsmede de artikelen 34 en 35 van het decreet van 11 juli 2002 tot bevestiging van sommige opleidingsprofielen bepaald overeenkomstig artikel 6 van het decreet van 27 oktober 1994 tot regeling van het overleg in het secundair onderwijs, worden aangevuld met de woorden « en is van toepassing op de alternerende opleiding op basis van artikel 49 van hetzelfde decreet ».

Art. 2. In artikel 14 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « technicien/technicienne des industries du bois » vervangen door de woorden « technicien/technicienne des industries du bois ».

Art. 3. In artikel 20 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « monteur/monteuse en sanitaire et chauffage » vervangen door de woorden « monteur/monteuse en sanitaire et en chauffage ».

Art. 4. In artikel 24 en bijlage 24 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « tailleur de pierres - marbrier / tailleuse de pierres - marbrière » vervangen door de woorden « tailleur de pierre - marbrier / tailleuse de pierre - marbrière ».

Art. 5. In artikel 30 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « graveur ciseleur / graveuse ciseleuse » vervangen door de woorden « graveur-ciseleur / graveuse-ciseleuse ».

Art. 6. In artikel 31 en bijlage 31 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « auxiliaire administratif / administrative et d'accueil » vervangen door de woorden « auxiliaire administratif / auxiliaire administrative et d'accueil ».

Art. 7. In de artikelen 32 en 33 van hetzelfde decreet worden de woorden « overeenkomstig artikel 39 van hetzelfde decreet » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 44 van hetzelfde decreet en is van toepassing op de alternerende opleiding op basis van artikel 49 van hetzelfde decreet ».

Art. 8. In artikel 35 van hetzelfde decreet worden in de Franse tekst de woorden « technicien/technicienne des industries agro-alimentaires » vervangen door de woorden « technicien/technicienne des industries agroalimentaires ».

Art. 9. Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 25 januari 2007.

De Minister-Présidente,
belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale promotie,
Mevr. M. ARENA.

De Vice-Présidente
en Minister van Hoger onderwijs, Wetenschappelijk onderzoek en Internationale betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET.

De Vice-Président en Minister van Begroting en Financiën,
M. DAERDEN.

De Minister van Ambtenarenzaken en Sport,
C. EERDEKENS.

De Minister van Cultuur, de Audiovisuele sector en Jeugd,
Mevr. F. LAANAN.

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK.

—
Nota

Zitting 2006-2007

Stukken van de Raad — Decreetsonwerp nr. 334-1 — Verslag nr. 334-2.

Integraal verslag — Bespreking en aanneming — Vergadering van 23 januari 2007

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2007 — 1302

[2007/200782]

**19 JANVIER 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant exécution de l'article 5 du décret du 5 mai 2006
portant suppression de l'obligation de produire des copies certifiées conformes de documents**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 mai 2006 portant suppression de l'obligation de produire des copies certifiées conformes de documents, notamment l'article 5;

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale;

Vu le décret du 5 juillet 1993 visant à la légalisation des diplômes universitaires scientifiques correspondant à des diplômes relatifs aux grades légaux;

Vu le décret du 27 février 2003 sur la radiodiffusion;

Vu l'avis n° 41/737/2 du Conseil d'Etat donné le 18 décembre 2006 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre de la Fonction publique;

Vu la délibération du Gouvernement du 19 janvier 2007,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 130^{quater}, § 3, 4^o, du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale modifié par le décret du 8 février 1999 et l'arrêté du Gouvernement du 27 juin 2002, les mots « copie certifiée conforme » sont remplacés par le mot « copie ».

Art. 2. Dans l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du décret du 5 juillet 1993 visant à la légalisation des diplômes universitaires scientifiques correspondant à des diplômes relatifs aux grades légaux, les occurrences des mots « copie certifiée conforme » sont remplacés par le mot « copie ».

Art. 3. Dans les articles 55, § 2, 1^o et § 3, 1^o; 57, § 3; 58, § 2, 2^o; 112, § 2; 116, § 2; 119, § 2 et 122, § 2 du décret du 27 février 2003 sur la radiodiffusion, les mots « copie certifiée conforme » sont remplacés par le mot « copie ».

Bruxelles, le 19 janvier 2007.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique et des Sports,
C. EERDEKENS